


**Warning Before Installation / Warnung vor der Installation / Waarschuwing voor installatie**

Power off the Network Camera as soon as smoke or unusual smells are detected.  
Netzwerkamera ausschalten, sobald Rauch oder ungewöhnliche Gerüche wahrgenommen.  
Schakel de Netwerk Camera uit zodra u rook of ongebruikelijke geuren waarnemt.

Do not place the Network Camera on unsteady surfaces.  
Netzwerkamera nur auf feste Unterlagen abstellen.  
Placer de Netwerk Camera niet op een instabiel oppervlak.

Do not insert sharp or tiny objects into the Network Camera.  
Kleine Fremdkörper, z.B. Nadeln, in die Netzwerkamera nicht fügen lassen.  
Stiek open schijven of zeer kleine objecten in de Netwerk Camera.

Replacing or failing to properly install the waterproof components, e.g., cables or cable glands, will void our warranty.  
Ein Austausch oder die unsachgemäße Installation der wasserfesten Komponenten, z.B. Kabel oder Kabellagerhaushaltungen, führt zum Verlust unserer IP65/66/67 Garantie.  
Als de waterdichte componenten, zoals kabels of kabelhouwers, niet correct worden geplaatst of vervangen, is de garantie van de IP65/66/67 ongeldig.

Refer to your user's manual for the operating temperature.  
Hinweise zur Betriebstemperatur siehe Benutzerhandbuch.  
Zie de gebruikershandleiding voor informatie over de gebruikstemperatuur.

Do not touch the Network Camera during a lightning storm.  
Netzwerkamera bei Gewittern nicht anfassen.  
Raak de Netwerk Camera niet aan tijdens onweer.

Do not drop the Network Camera, Netwerkamera nicht fallen lassen.  
Laat de Netwerk Camera niet vallen.

Conseil: If you suspect that the camera has been damaged due to lightning, please contact VIVOTEK customer support.  
Hinweis: Wenn Sie vermuten, dass die Kamera durch einen Blitz beschädigt wurde, kontaktieren Sie bitte den VIVOTEK Kundendienst.  
Raad: Als u vermoedt dat de camera beschadigd is door bliksem, neem dan contact op met de klantenservice van VIVOTEK.


**安装前注意事项 / 安全警告 / インストール前の注意**

如果发现网络摄像机出现烧毁或闻到异味时，请立即断开电源。

如果用金属物体接触网线端子，可能会造成火灾。

请勿将网线插头直接接触任何物体上。

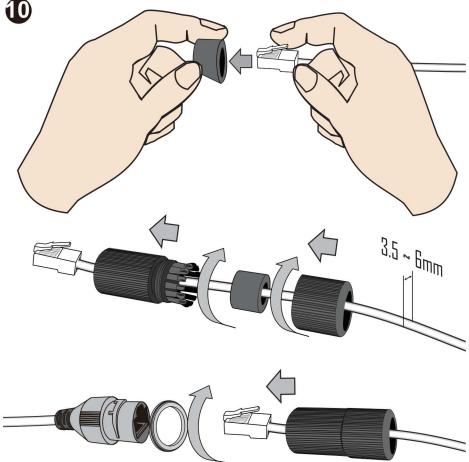
请勿拆卸网线接头或使其受到挤压。

请勿将网线接头直接接触任何物体上。

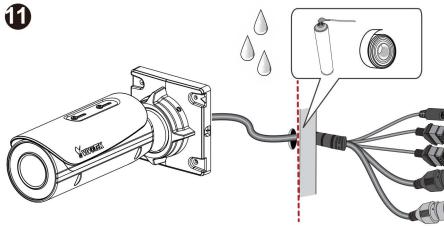
请勿拆卸网线接头或使其受到挤压。

请勿拆卸网线接头或使其受到

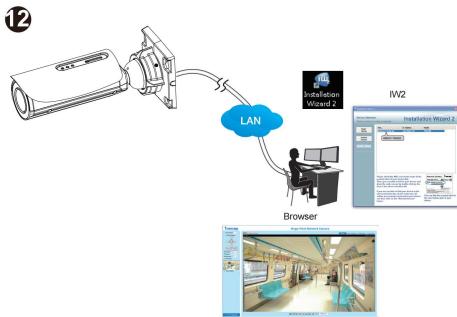
10



11



12



Exécuter la fonction Mise au point automatique pour optimiser l'image. Toutefois, si vous avez des caméras montées en cascade, faites-le une par une. N'effectuez pas cette fonction simultanément sur plusieurs caméras car l'objectif motorisé consomme également énormément d'énergie et peut entraîner l'interruption de la dernière caméra sur la ligne.

Realiza la función de autofocus para obtener una mejor imagen. Por otro lado, si las cámaras están en cascada, hágalo una a una. No realice esta función a la vez en múltiples cámaras porque los objetivos motorizados también consumen energía y pueden provocar que la última cámara de la línea se bloquee.

Führen Sie die Autofokus-Funktion für das beste Bild aus. Wenn Sie allerdings Kameras in Reihe haben, führen Sie dies einzeln nacheinander aus. Führen Sie diese Funktion nicht gleichzeitig auf mehreren Kameras aus, da das motorisierte Objektiv viel Strom benötigt und die letzte Kamera in der Reihe hängen könnte.

Realize a função de foco automático para obter a melhor imagem. No entanto, se você possuir câmeras em cascata, faça isso com uma a uma. Não realize essa função simultaneamente em múltiplas câmeras, uma vez que os lentes motorizados também consomem energia considerável e podem fazer com que a última câmera na lente seja desconnectada.

Segui la funzione Auto Focus per ottenere l'immagine migliore. Tuttavia, se avete telecamere in cascata, eseguire l'operazione una alla volta. Non eseguire questa funzione contemporaneamente su più telecamere, poiché le lenti motorizzate consumano molta corrente e una vez que as lentes motorizadas também consomem energia e podem fazer com que a última câmera na lente seja desconectada.

En İyi görüntü için Otomatik Odak İsteğinizi gerçekleştirin. Ancak, kademeli kameralarınız varsa bir tek tık. Motorlu mercek de onemli ölçüde güç tükettiğinden ve hattaki son kameraları askıda kalmasına neden olabileceğiinden, bu işlemi birden fazla kameralda aynı anda gerçekleştirmemeyin.

Aby uzyskać lepszy obraz, skorzystaj z funkcji Auto Focus (Automatycznej regulacji ostrości). Jeżeli jedna kamery ustawione są jako domyślne, należy użyć tej funkcji kolejno dla każdej kamery. Nie używaj funkcji równocześnie dla kilku kamer, ponieważ znaczny zużycie energii przez napęd obiektywu może spowodować zawieszenie się ostatniej kamery w linii.

Всі камери мають вбудовану функцію автоматичного зосередження кадру зображення. Однак, якщо камери підключені в каскад, ця операція слідует виконувати поочередно для кожної камери. Не сподіватися на операцію для декількох камер одночасно, так як моторизовані об'єктиви потребують значительної потужності, і це може привести до завдання посledніх камер у цепочці.

Pri dosažení nejlepšeho obrazu použijte funkciu Auto Focus. Pokud máte kaskádovité kamery, provedte to jednu po druhé postupně. Nepoužívajte túto funkciu současně na několika kamerach, protože motorizované objektivy spotrebují značnou energiu a to může způsobit zaseknutí poslední kamery.

Utför autofokusfunktionen för bästa bildkvalitet. Om du har kaskaderade kameror ska du göra detta ett i taget. Utfr om den här funktionen samtidigt på flera kameror, eftersom den motoriserade linsen även förbrukar mycket ström och detta kan göra att den sista kameran i linjen hänger sig.

Gebruik de Auto Focus-functie voor optimaal beeld. Als u echter meerdere verbonden camera's heeft, dit één voor één doen. Deze functie niet gelijktijdig op meerdere camera's gebruiken omdat de gemitioneerde lens ook aanzienlijke stroom verbruikt, en storing kan veroorzaaken bij de laatste aangesloten camera.

Muitos condutores de alumínio revestido a cobre (CCA) e outros produtos de cabeamento não padrão são marcados como cabos CAT5E ou CAT6. Evite usar esses produtos CCA especialmente ao encaminhar câmeras PoE. É obrigatório usar cabos Ethernet em conformidade com o padrão 3P/ETL.

Molti prodotti di cablaggio in alluminio rivestiti di rame (CCA) e altri conduttori non standard sono mascherati da cavi CAT5E o CAT6. Evitate l'uso di questi prodotti CCA specialmente per l'installazione a cascata di telecamere PoE. È obbligatorio l'uso di cavi Ethernet conformi allo standard 3P/ETL.

Çoğu bakır kaplama alüminyum ve diğer standart olmayan iletken kablo testisi ürünlere CAT5E veya CAT6 kablosu olarak tanıtırlar. Özellî PoE kameraları kabul edenler olmak üzere dârenâkâfî kablolardan ibaret olup, bu kablolardan kârîmâtî kullanmakta fââidî. Mutlaka 3P/ETL standartıyla uyumlu Ethernet kablolari kullanılmalıdır.

Wiele biegungsfähige miedziane przewodniki aluminiowych (CCA) oraz innych niestandardowych przewodników wykorzystywanych do produkcji kabli, który są sprzedawanych w produktach finałnych jako kabły CAT5E lub CAT6. Prosimy unikać użycia takich kabli CCA szczególnie w przypadku kaskadowego połączenia kamer zasilanych przez Ethernet (PoE). Jako warunek konieczny należy korzystać z kabli Ethernet, zgodnych ze standardem 3P/ETL.

Многие кабели с алюминиевыми проводниками (CCA), имеющими медное покрытие, а также с другими нестандартными проводниками, имитируют кабели категории CAT5E или CAT6. Избегайте использования подобных кабелей CCA, особенно при каскадном подключении камер с питанием PoE. Для камер требуется использовать Ethernet-кабели, отвечающие стандарту 3P/ETL.

Monho hliníkových vodičů povlakováných aluminiovými (CCA) a dalších nestandardních vodičů v kabelech je prohlašováno za kably tridy CAT5E nebo CAT6. Nepoužívejte takový produkty CCA obzvláště při kaskádování kamer PoE. Musíte používat kably Ethernet ve shodě s normou 3P/ETL.

Många kopparbelagda aluminium- (CCA) och andra icke-standardiserade ledare och kabelproduktar utgör sig för att vara CAT5E- eller CAT6-kabler. Undvik att använda dessa CCA-produkter, särskilt vid kaskaderade PoE-kameror. Det är ett måste att använda Ethernet-kablar, der uppfyller 3P/ETL-standarden.

Många kopparbelagda aluminium- (CCA) och andra icke-standardiserade ledare och kabelproduktar utgör sig för att vara CAT5E- eller CAT6-kabler. Undvik att använda dessa CCA-produkter, speciellt vid kaskaderade PoE-kameror. Det er et krav at bruge Ethernet-kabler, der opfylder 3P/ETL-standarden.

Banyak aluminunm belapis tembaga (CCA) dan produk kabel konduktor non-standard lainnya yang merupakan kabel CAT5E atau CAT6 palsu. Harap hindari penggunaan produk CCA ini terutama ketika menyatakan kamera PoE. Harus menggunakan kabel Ethernet sesuai dengan standar 3P/ETL.

این ایجاد فوکوس خودکار می‌باشد. این ایجاد فوکوس خودکار را در لایه‌های مختلف از شبکه برای هر کامرا جدا نمایند. اگر همه کامرات را در یک لایه می‌دانید، این ایجاد فوکوس خودکار ممکن نیست. این ایجاد فوکوس خودکار ممکن است در هر کامرا ایجاد شود، اما این ایجاد فوکوس خودکار ممکن نیست.

این ایجاد فوکوس خودکار ممکن نیست. ایجاد فوکوس خودکار ممکن است در هر کامرا ایجاد شود، اما این ایجاد فوکوس خودکار ممکن نیست.

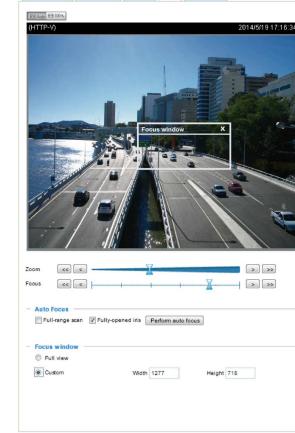
!&gt;

Perform the Auto Focus function for best image. However, if you have cascaded cameras, do this one by one. Do not perform this function simultaneously on multiple cameras because the motorized lens also consume considerable power, and may cause the last camera on the line to hang.

使用自動對焦功能以達致最佳影效。但若您將多台攝影機串接，請在各攝影機中逐一執行上述功能。請勿同時將多台攝影機串接，以免各攝影機同時執行自動對焦功能，因爲馬達驅動鏡頭會消耗大量電力，且可能導致線路的最後一台攝影機卡住。

执行自动对焦功能可以得到最佳的图像。不过，如果您有级联的摄像头，请逐一执行此操作。请勿同时对多个摄像头执行此功能，因为电动镜头也会消耗不少电能，可能会导致线路上最后一个摄像头挂住。

最新的画质得要通过才启动自动对焦功能。ただし、カスクード接続されたカメラをご利用の場合はこれで1つずつ実行してください。複数のカメラでのこの機能を同時に実行しないでください。電動レンズが相当量の電力を消費するため、ライン上の最後のカメラがハンガアップすることがあります。



**WARNING:** 警告・警告・警告・ATTENTION ! ADVERTENCIA:

**WARNUNG:** ATENÇÃO! AVVERTENZA: UYARI: OSTRZEŻENIE:

**ВНИМАНИЕ!** VÝSTRAHA! VARNING: WAARSCHUWING!

**ADVARSEL:** PERINGATAN: ریخت

Many copper coated aluminum (CCA) and other non-standard conductors cabling products are masqueraded as CAT5E or CAT6 cables. Please avoid using these CCA products especially when cascading PoE cameras. It is a must to use Ethernet cables compliant with the 3P/ETL standard.

Viele kupferbeschichtete Aluminium (CCA) und andere nicht Standardleiter werden als CAT5E oder CAT6-Kabel ausgegeben. Vermeiden Sie die Verwendung dieser CCA Produkte vor allem bei der Kaskadierung von PoE-Kameras. Es ist ein Muss, mit dem 3P/ETL Standard kompatible Ethernetkabel zu verwenden.

Veel koper gecoat aluminium (CCA) en andere niet-standaard geleidende kabelproducten doen zich voor als CAT5E of CAT6 kabels. Vermijd gebruik van deze CCA producten, vooral bij gebruik van traspregiato PoE camera's. Het is een must om Ethernet-kabels te gebruiken die compatibel zijn met de 3P/ETL standaard.

许多铜包铝（CCA）以及其他非标准导线产品冒充 CAT5E 或 CAT6 线缆。请避免使用此类 CCA 产品，尤其是当连接 PoE 摄像机时，更不建议使用。请务必使用符合 3P/ETL 标准的乙太网电缆。

许多铜包铝（CCA）和其他非标准导线产品冒充 CAT5E 或 CAT6 线缆。请避免使用这些 CCA 产品，尤其是在级联 PoE 摄像头时，必须使用符合 3P/ETL 标准的乙太网电缆。

多くの鋼包覆アルミニウム（CCA）およびその他標準外れ品冒充 CAT5E や CAT6 ライン。必ず 3P/ETL 標準規格に準拠してケーブルを使用してください。

De nombreux produits de câblage à conducteurs en aluminium revêtus de cuivre (CCA) et autres conducteurs non standard sont masqués en CAT5E ou CAT6. Evitez d'utiliser ces produits CCA surtout lors de la mise en cascade de caméras PoE. Il est bien meilleur d'utiliser des câbles Ethernet conformes à la norme 3P/ETL.

许多铜包铝（CCA）和其他非标准导线产品冒充 CAT5E 或 CAT6 线缆。请避免使用这些 CCA 产品，尤其是在级联 PoE 摄像头时，必须使用符合 3P/ETL 标准的乙太网电缆。

Muchos cables conductores recubiertos de aluminio (CCA) y otros cables no estándares están empaquetados como cables CAT5E o CAT6. Evite utilizar estos productos CCA, especialmente cuando conecte cámaras PoE en cascada. Se deben usar cables Ethernet compatibles con el estándar 3P/ETL.

Gebruik geen kabels met een aluminium coating (CCA) en andere niet-standaard leiders. Maak gebruik van kabels die geschikt zijn voor de 3P/ETL standaard.

## IB836BA-HT, IB836BA-EHT

### HARDWARE LIMITED WARRANTY

**What is Covered:** This warranty covers any hardware defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

**How Long Coverage Lasts:** This warranty lasts for TWENTY-FOUR MONTHS from the date of purchase by the original end-user customer.

**What is Not Covered:** This warranty does not cover cosmetic damage or any other damage or defect caused by abuse, misuse, neglect, use in violation of instructions, repair by an unauthorized third party, or an act of God. Also, if serial numbers have been altered, defaced, or removed. Further, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty.

**What VIVOTEK Will Do:** VIVOTEK will, in our sole discretion, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. Any repair or replaced part of the product will receive a THREE-MONTH warranty extension.

**How To Get Service:** Contact our authorized distributors in your region. Please check our website ([www.vivotek.com](http://www.vivotek.com)) for the information of an authorized distributor near you.

**Your Rights:** SOME STATES DO NOT ALLOW EXCLUSION OR LIMITATION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.



**VIVOTEK INC.**  
6F, No.192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho,  
Tapei County, Taiwan  
[www.vivotek.com](http://www.vivotek.com)

1. Proof of the date of purchase is required. In the event you can not render such document, warranty will commence from the date of manufacture.

2. Cosmetic damage will only be covered by this warranty if such damage has been existed at the time of purchase.

All specifications are subject to change without notice.  
Copyright © 2016 VIVOTEK INC. All rights reserved.

**VIVOTEK INC.**  
6F, No.192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho, New Taipei City, 220, Taiwan, R.O.C.  
200, Ringwood Avenue, San Jose, CA 95131  
T: +886-2-2625-4300 | F: +886-2-2625-4301 | E: [sales@vivotek.com](mailto:sales@vivotek.com)

**VIVOTEK Europe**  
Pekinplatz 22-25, 31868 Walsum, The Netherlands  
T: +31036-5295-434 | E: [sales@vivotek.com](mailto:sales@vivotek.com)